Egyptian Customs Authority Regimes and Customs Procedures Sector Central Department Of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



مصلحة الجمارك المصرية قطاع النظم و الإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة والقيمة والمنشأ الإدارة العامة للتعريفة

منشور تعریفات رقم (26) لسنه 2017

السادة جمرك

5 13

تحية طيبة وبعد

المرفق طيه قرارات تبنيد عده أصناف تم اعتمادها من لجنه النظام المنسق HSC رقم (56) بمقر منظمة الجمارك العالمية - ببروكسل - بلجيكا ، والتي تم إدراجها ضمن مجموعه أراء التبنيد CLASSIFICATION OPINION .

ومرفق القرارات بعد ترجمتها من النصوص الإنجليزية والفرنسية (اللغات المعتمدة بمنظمة wco) الى اللغة العربية مع التوضيح بالصور.

برجاء ضم هذه القرارات لملف أراء التبنيد الخاص بمنظمة الجمارك العالمية السابق توزيعه على كافة المواقع الجمركية ورقيا والكترونيا على شبكة مصلحة الجمارك وذلك للعمل بها الثراء ولسرعه إتخاذ القرار.

مع التفضل بالإحاطة بانه سوف يتم موافاة سيادتكم بباقى قرارات أراء التبنيد التالية للقرار طيه واحدة تلو الأخرى وذلك تماشيا مع أحدث المستجدات العالمية و توحيدا للمعاملة الجمركية فى كافة المواقع الجمركية.

برجاء التفضل بالإحاطة بما جاء بعاليه بكل دقة مع إذاعته على الإدارات المختصة التابعة لسيادتكم وتفضلوا سيادتكم بقبول فائق الاحترام و التقدير ...

رنيس الإدارة المركزية

.

للتعريفة والقيمة والمنشأ

Chlody John Jan 9

ر مجدى سيد أحمد الأنصاري)

مدير عام

الادارة العامة للتعريفة

(سوزان فتح الله جوهر)

2017/3/7 (18 مرفق)

(5) gurs

ميناه الإسكندرية، باب (14)، ميني Alexandria Port, Gate (14), A3, 4 [†] Floor Tel & Fax: +2034810218 (2 lines) www.customs.gov.eg

Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector
Central Department of
Tariff/Value/Origin
General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

قرارات التبنيد للجنة النظام المنسق HSC

بالجلسة رقم (56)

Mozzarella cheese, sliced into small pieces and coated with spices, put up together with pepperoni in a sealed bag of plastics having a net weight of 280 g, the cheese and the pepperoni being separated by a piece of wax paper. The bag contains a portion-controlled amount of topping for one extra-large pizza, which consists of 76 % Mozzarella cheese, 22 % pepperoni, approximately 1 % spices, canola oil and approximately 1 % calcium silicate.

Sixty-five such bags are presented together in a single box, and are intended for use in the food service industry (pizzerias).

The pepperoni presented with the cheese is classified separately in heading 16.01.

Application of GIRs 1 and 6.

جبن الموتزاريلا، مقطعة إلى أجزاء صغيرة ومغطاة بالتوابل، معياة مع ببرونى فى كيس محكم الغلق من لدائن بوزن صافى 280 جرام، وتقصل قطعة من ورق الزيدة بين الببرونى والجبنة. و تحتوى العيوة على مقدار محدد من الإضافات اللازمة لعمل بيتزا واحدة كبيرة الحجم، وتتكون العيوة من 76% جبن الموتزاريلا، كبيرة الحجم، وتتكون العيوة من 76% جبن الموتزاريلا، كبيرة الحجم، وتتكون العيوة من 76% جبن الموتزاريلا، وحوالى 1% بهارات، زيت الكاتولا وحوالى 1% سيليكات الكالسيوم.

خمسة وستون عبوة مقدمة معاً في صندوق واحد، بغرض الاستخدام في صناعة الخدمات الغذائية (صانعي البيتزا).

يبند الصنف بالبند الفرعى 0406.10 تطبيقاً للقاعدة 1 و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

البيروني المقدم مع الجين يبند منفصلاً في البند 16.01.

Pepperoni, put up together with Mozzarella cheese in a sealed bag of plastics having a net weight of 280 g, the pepperoni and the cheese being separated by a piece of wax paper. The bag contains a portion-controlled amount of topping for one extra-large pizza, which consists of 76 % Mozzarella cheese, sliced into small pieces and coated with spices, 22 % pepperoni, approximately 1 % spices, canola oil and approximately 1 % calcium silicate.

Sixty-five such bags are presented together in a single box, and are intended for use in the food service industry (pizzerias).

The Mozzarella cheese presented with the pepperoni is classified separately in subheading 0406.10.

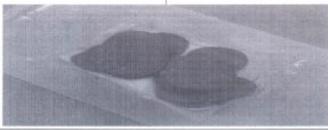
Application of GIR 1.

ببرونى ، معبأ مع جبن الموتزاريلا فى كيس محكم الغلق من لدانن بوزن صافى 280 جرام، وتفصل قطعة من ورق الزيدة بين الببرونى والجبنة. وبذلك تحتوى العبوة على مقدار محدد من الإضافات اللازمة لعمل بيتزا واحدة كبيرة الحجم، وتتكون العبوة من 76% جبن الموتزاريلا، 22% ببرونى، حوالى 1% بهارات، زيت الكاتولا وحوالى 1% سيليكات الكالسيوم.

خمسة وستون عبوة مقدمة معاً في صندوق واحد، بغرض الاستخدام في صناعة الخدمات الغذائية (صانعي البيتزا).

يبند الصنف بالبند 1601.00 تطبيقاً للقاعدة 1 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

جبن الموتزاريلا المقدم مع البيروني يبند منقصلاً في البند 0406.10



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Medicament in the form of pre-filled syringes of 20 mg/2 ml, in a sterile pack, consisting of a viscoelastic solution of sodium hyaluronate. One millilitre isotonic solution (pH 7.3) contains 10 mg of sodium hyaluronate obtained by fermentation (1 %), sodium chloride, disodium phosphate, sodium dihydrogen phosphate and water for injections into the joint cavity.

Its indications for use are to relieve pain and improve mobility in cases of degenerative and traumatic changes of the knee joint and other synovial joints. The product improves the viscoelastic properties of synovial fluid with intra-articular injections of highly purified hyaluronic acid.

Application of GIRs 1 and 6.

دواء في شكل حقن معياة مسبقاً ذات سعة (20 مل جرام / 2 مل لتر في عبوة معقمه ، يتكون من محلول لزج مرن من هيالورونات الصوديوم . يحتوى الواحد مل لتر من المحلول المتساوى التوتر (درجة الحموضة 7.3) على 10 مل جرام من هيالورونات الصوديوم المتحصل عليها بواسطة التخمير (1%) ، كلوريد الصوديوم ، فوسفات ثناني الصوديوم ، فوسفات ثناني هيدروجين الصوديوم وماء لزوم الحقن في تجويف المفصل.

دواعي الاستخدام لتخفيف الألم و تحسين القدرة على الحركة في حالات التغييرات الإنتكاسيه وحالات الصدمة لمفصل الركبة والمفاصل الزلاليه الأخرى. يقوم الصنف بتحسين خواص المرونة واللزوجة للسائل الزليلي عن طريق حقن حمض الهيالورونيك العالى النقاء بداخل تجويف المفصل.

يبند الصنف بالبند الفرعى 3004.90 تطبيقاً للقاعدة 1 و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

Medicament in the form of pre-filled syringes of 40 mg/2 ml, in a sterile pack, consisting of a viscoelastic solution of sodium hyaluronate. One millilitre isotonic solution (pH 7.3) contains 20 mg of sodium hyaluronate obtained by fermentation (2 %), sodium chloride, disodium phosphate, sodium dihydrogen phosphate, mannitol and water for injections into the joint cavity.

Its indications for use are to relieve pain and improve mobility in cases of degenerative and traumatic changes of the knee joint and other synovial joints. The product improves the viscoelastic properties of synovial fluid with intra-articular injections of highly purified hyaluronic acid.

Application of GIRs 1 and 6.

دواء في شكل حقن معباة مسبقاً ذات سعة 40 مل جرام 1/ مل لتر في عبوة معقمه ، يتكون من محلول لزج مرن من هيالورونات الصوديوم . يحتوى الواحد مل نتر من المحلول متساوى التوتر (درجة الحموضة 7.3) على 20 مل جرام من هيالورونات الصوديوم المتحصل عليها بواسطة التخمير (2%)، كلوريد الصوديوم ، فوسفات ثناني الصوديوم ، فوسفات ثناني هيدروجين الصوديوم، منتول وماء لزوم الحقن في تجويف المفصل.

دواعي الاستخدام هي لتخفيف الألم وتحسين القدرة على الحركة في حالات التغييرات الإنتكاسيه وحالات الصدمة لمفصل الركبة والمفاصل الزلاليه الأخرى. يقوم الصنف يتحسين خواص المرونة واللزوجة للسائل الزليلي عن طريق حقن حمض الهيالورونيك العالى النقاء بداخل تجويف المفصل.

يبند الصنف بالبند الفرعى 3004.90 تطبيقاً للقاعدة 1 و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / الفيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Gauze for medical use, made from 100 % cotton plain woven fabric, white, smooth-textured, weighing 15 g/m2. The fabric (90 m x 90 cm), folded in half lengthwise (apparent width 45 cm) is put up for retail sale in rolls weighing approximately 1,200g. The rolls are wrapped in two layers of paper (one blue, one white). According to the label, the gauze is intended for hospital use and is not sterilized.

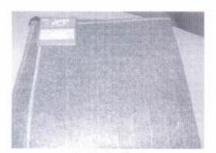
Application of GIRs 1 (Note 2 to Section VI and Note 1 (e) to Section XI) and 6.

شاش لزوم الاستعمالات الطبية، مصنوع من 100% أقمشة قطنية من نسج سادة، بيضاء ، تكستورية منعمة، بوزن 15 جرام/ متر2 . القماش (90 م × 90 سم)، مطوى بشكل نصف الطول (العرض الظاهرى 45 سم) مجهز للبيع بالتجزئة في نفات تزن حوالي 1200 جرام. وتلك اللفات ملفوفة بطبقتين من الورق (واحدة زرقاء والأخرى بيضاء). وطبقاً للملصق فالشاش بقصد الاستخدام في المستشفيات و ليس معقماً.

يبند الصنف بالبند الفرعى (3005.90 تطبيقاً للقاعدة 1 (الملاحظة (2) من ملاحظات القسم السادس والملاحظة (1هـ) من ملاحظات القسم الحادى عشر) و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

Electrically warmed carpet made of textile materials (176 cm long x 88 cm wide x 6 mm thick), consisting of two layers of needleloom felt of polyester, an S-shaped resistance wire as a heat source, and a control device. The resistance wire is enclosed between two polyester layers and the edges of the product are hemmed. It has two surface temperature settings (low: 35 °C, high: 45 °C). According to the warning notice in the user's manual and on the control device, it should be used with a covering to avoid the risk of burns. The product is designed for placing on the floor or ground to warm the user.

Application of GIRs 1 (Note 1 to Chapter 57) and 6.



السطح المكشوف

سجادة تدفئ كهريانيا مصنوعة من مواد نسجية (176 سم طول X 88 سم عرض X 6 مم سمك) تتكون من طبقتين من لباد من بوليستر، سلك مقاومة على شكل (S) كمصدر للحرارة، وجهاز تحكم. سلك المقاومة محاط بطبقتين من البوليستر و حواف المنتج مكفوفة. الصنف لدية درجتين لضبط حرارة السطح (منخفضة : 35 درجة منوية). طبقاً لإشعار درجة منوية). طبقاً لإشعار التحدير بدليل الاستخدام و بجهاز التحكم، يجب استخدام الصنف بغطاء لنفادى خطر الحروق. الصنف مصمم ليوضع على الأرضيات لتدفئة المستخدم.

يبند الصنف بالبند الفرعى 5704.90 تطبيقاً للقاعدة 1 (الملاحظة (1) للفصل (57)) و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



وحدة التحكم

Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Electrically warmed carpet made of textile materials (90 cm long x 45 cm wide x 1 cm thick), consisting of two layers sandwiching an S-shaped resistance wire as a heat source, and a control device.

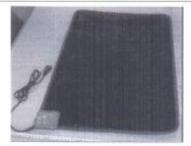
One layer is a pile knitted fabric (100 % polyester) combined with cellular plastics made of polyurethane. The other layer is a lining which combines a nonwoven polyester layer with felt. The resistance wire is enclosed between two polyester layers and the edges of the product are hemmed. It has two surface temperature settings (low: 40 °C, high: 50 °C). The product is designed for placing on the floor or ground to warm the user.

Application of GIR 1 (Note 1 to Chapter 57).

سجادة تدفئ كهربانياً مصنوعة من مواد نسجية (90 سم طول X 45 سم عرض X 1 سم سمك) ، تتكون من سلك مقاومة على شكل (S) يقع بين طبقتين، وجهاز تحكم.

الطبقة الأولى تتكون من قماش مصنر ذات خمل (100% بوليستر) مجمعة مع لدانن خلوية مصنوعة من البولى يوريثان. الطبقة الأخرى هى بطاتة تجمع بين طبقة من البوليستر الغير منسوج و لباد. سلك المقاومة محاط بطبقتين من البوليستر و حواف المنتج مكفوفة. الصنف لدية درجتين لضبط حرارة السطح (منخفضة: 40 درجة منوية، مرتفعة: 50 درجة منوية) . المنتج مصمم ليوضع على الأرضيات لتدفئة المستخدم.

يبند الصنف بالبند 5705.00 تطبيقاً للقاعدة 1 (الملاحظة (1) للقصل (57)) من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



السطح المكشوف



الجاثب السفلي

Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Laminated reflective insulation (38.1 m long x 1.22 m wide) in rolls consisting of two outer layers of aluminium foil (thickness 5 μ m) and an inner layer made of a polyethylene air bubble wrap (thickness 3.1 mm). The weight percentage per m2 of the two layers of aluminium foil and polyethylene air bubble wrap is 16 % and 84 % respectively.

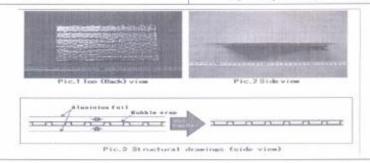
The product is intended to be cut according to the user's needs and is designed to be installed on the inside of a wall, ceiling or floor of a building to maintain temperature by insulating against radiant heat from outside or inside. The laminated aluminium foil reflects radiant heat (reflectance: 97 %) in both directions and the polyethylene bubble wrap trapped air spaces between the foil surfaces insulate against conduction of heat.

Application of GIRs 1, 3 (b) and 6.

عوازل عاكسة منضدة (38.1 م طول X 1.22 م عرض) بشكل لفات تتكون من طبقتين خارجيتين من رقائق الألومنيوم (بسمك 1.25) وطبقة داخلية عبارة عن لفافة من فقاعات الهواء مصنوعة من البولى إيثيلين (بسمك 3.1 مم). نسبة الوزن لكل متر مربع لطبقتي رقائق الألومنيوم ولفافة فقاعات الهواء المصنوعة من البولى إيثيلين هي 16% و 84% بالتتابع.

والصنف معد ليتم قصه على حسب حاجة المستخدم وهو مصمم ليتم تثبيته بداخل جدران أو أسقف أو أرضيات المبانى للحفاظ على درجة الحرارة عن طريق العزل ضد الحرارة الإشعاعية من الخارج أو الداخل. تقوم رقانق الألومنيوم المنضدة بعكس الحرارة الإشعاعية (نسبة الإنعكاس: 97%) في الاتجاهين أما الهواء المحصور بداخل لفافة فقاعات الهواء من البولي إيثيلين فيقوم بالعزل ضد توصيل الحرارة.

يبند الصنف بالبند الفرعى 7607.20 تطبيقاً للقاعدة 1 و 3(ب) و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

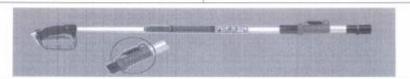


Telescopic arm (also called an extension rod) of base metal. The product is an accessory (tool holder) that extends up to 4 m in length and is designed for use in conjunction with pneumatic rakes, to facilitate harvesting fruits, or with pneumatic secateurs and saws to prune fruit trees. It comes with a quick assembly-disassembly system and a safety cut-out handle.

Application of GIRs 1 and 6.

ذراع تليسكوبى (يسمى أيضاً ذراع إطالة) من معادن عادية. المنتج يعد من اللوازم (حامل أداة) وهو يتمدد لطول يصل إلى 4 أمتار ومصمم للإستخدام بالتوافق مع الأمشاط التي تعمل بالهواء المضغوط ، وذلك لتيسير عملية حصاد الفاكهة، أو الاستخدام بالتوافق مع المقصات والمناشير التي تعمل بالهواء المضغوط لتقليم أشجار الفاكهة. المنتج يأتي معه نظام للفك والتركيب السريع ومقبض أمان للفصل.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8466.10 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / الفيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Pneumatic rake, of base metal, non-rotary, fanshaped, used for harvesting olives, almonds and pistachios. It is powered by air from a compressor. It can be operated in the hand without the use of accessories, but is usually attached to an extension rod, e.g., a telescopic arm, which facilitates harvesting.

Application of GIRs 1 and 6.

أمشاط تعمل بالهواء المضغوط ، من معادن عادية، غير دوارة، بشكل مروحى، وتستخدم فى حصاد الزيتون، اللوز والقستق. يتم تشغيلها عن طريق ضاغط الهواء. يمكن تشغيلها باليد بدون استخدام لوازم، ولكن عادة ما يتم الحاقها بذراع إطالة مثلا، ذراع تليسكوبى، والذي يبسر عملية الحصاد.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8467.19 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Electric rake, of base metal, fan-shaped, incorporating an electric motor which is powered by an external battery or a generator, used for harvesting olives, almonds and pistachios. It can be operated in the hand without the use of accessories, but is usually attached to an extension rod, e.g., a telescopic arm, which facilitates harvesting.

Application of GIRs 1 and 6.

أمشاط كهربانية، من معادن عادية، بشكل مروحى ، مدمج بها محرك كهربانى يتم تشغيله عن طريق بطارية خارجية أو عن طريق مولد، تستخدم لحصاد الزيتون، اللوز والقستق. يمكن تشغيلها باليد بدون استخدام لوازم، ولكن عادة ما يتم الحاقها بذراع إطالة مثلا، ذراع تلسكويى، والذي ييسر عملية الحصاد.

يبند بالبند الفرعى 8467.29 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector
Central Department of
Tariff/Value/Origin
General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Wearable battery-operated device, also known as a "smart watch", (57 mm long x 37 mm wide x 11 mm thick), capable of receiving and transmitting data and designed to be worn on the wrist, incorporating a 1.63 inch (41.4 mm) touch-sensitive, active-matrix organic light-emitting diode (AMOLED) display, 512 MB RAM, 4 GB internal memory, a 800 MHz processor, a 315 mAh battery, a 1.9 MP digital camera, a speaker and two microphones, a gyro-sensor and an accelerometer.

The device has a radio transceiver which utilizes an open wireless technology standard (such as Bluetooth® communication wireless protocol for exchanging data within a Personal Area Network (PAN) using short length waves over short distances (up to 10 metres)), which enables the device to communicate wirelessly with other devices, such as mobile telephones for cellular networks or tablet computers.

Once paired to a host device, the wearable device is capable of performing a variety of functions including: displaying time and date information, recording and reproducing sound, taking and recording digital photographs and videos, alarm, timer, and stopwatch, pedometer, making and receiving phone calls over the host device by speaking directly into the wearable device, receiving and viewing e-mails, notifications, receiving and sending SMS messages via voice commands, and operating the music player functions of the host device.

Application of GIRs 1, 3 (b) and 6.

جهاز يعمل بالبطارية قابل للارتداء، يعرف أيضاً باسم "الساعة الذكية"، (57 مم طول 37 X مم عرض 11 X مسك)، يمكنه إستقبال وإرسال البيانات ومصمم للارتداء على المعصم، مدمج به شاشة حساسة نلمس 1.63 بوصه على المعصم، مدمج به شاشة المصفوفة العضوية النشطة ذات الصمام الثنائي الباعث للضوء (AMOLED)، ذاكرة وصول عشواني (RAM) بسعة 512 ميجا بايت، ذاكرة داخلية بسعة 4 جيجا بايت، معالج بسرعة 000 ميجاهيرتز، بطارية بسعة 315 مل أمبير ساعة، كاميرا رقمية 1.9 ميجا بكسل، سماعة واثنين من الميكروفونات، حساس استشعار الدوران ومقياس التسارع.

الجهاز يحتوى على جهاز لإرسال و استقبال موجات الراديو يستخدم المعيار المفتوح للتقنية اللاسلكية مثل (بروتوكول الاتصال اللاسلكي بلوتوث لتبادل البياتات داخل شبكة المنطقة الشخصية (PAN) باستخدام موجات قصيرة الطول عبر المسافات قصيرة المدى (تصل إلى 10 أمتار))، والتى تمكن الجهاز من التواصل لاسلكيا مع الأجهزة الأخرى، مثل الهواتف النقالة للشبكات الخلوية أو الحاسبات اللوحية.

بمجرد الاقتران بالجهاز المضيف، يمكن للجهاز القابل للارتداء القيام بوظائف متعددة منها: عرض معلومات عن الوقت والمتاريخ، تسجيل وإعادة إنتاج الصوت، التقاط وتسجيل الصور و أفلام القيديو، المتبه، مؤقت و ساعة توقيتية، عداد الخطى، إجراء واستقبال المكالمات الهاتفية عبر الجهاز المضيف عن طريق التحدث مباشرة في الجهاز القابل للارتداء، تلقى وعرض رسائل البريد الإليكتروني والإخطارات، تلقى وإرسال الرسائل النصية القصيرة SMS باستخدام الأوامر الصوتية، و تشغيل وظائف مشغل الموسيقى على الجهاز المضيف.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8517.62 تطبيقاً للقاعدة 1 و3 (ب) والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعيفة / الفيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Wearable battery-operated device, also known as a "smart watch", available in two sizes (39 mm long x 33 mm wide x 11 mm thick and 42 mm long x 36 mm wide x 11 mm thick, respectively), capable of receiving and transmitting data and voice and designed to be worn on the wrist, incorporating a 1.34 inch (34 mm) or 1.53 inch (39 mm) touch-sensitive display, respectively, a microphone, a speaker, an accelerometer, a gyroscope, a photoplethysmogram (PPG) sensor, a rechargeable lithium-ion polymer battery and a custom-designed chip that integrates processing, graphics, memory, and wireless communications functionality in a single module and is covered with resin to protect electronic components.

The device utilizes an open wireless technology standard (such as Bluetooth® wireless protocol for exchanging data within a Personal Area Network (PAN) using short length waves over short distances (up to 10 metres)), which enables the device to communicate wirelessly with other devices, such as mobile telephones for cellular networks. The device also has Near Field Communication (NFC) and Wi-Fi capabilities.

Once paired to a host device, the wearable device is capable of performing a variety of functions including: accepting phone calls over the host device, recording and reproducing digital audio, accessing media (pictures, videos, and music) stored on the host device, displaying time and date information, viewing and replying to SMS and email messages, displaying notifications from the host device, employing a point-of-service (PoS) payment system using NFC technology, and accessing health and fitness information.

Application of GIRs 1, 3 (b) and 6.

جهاز يعمل بالبطارية قابل للارتداء، يعرف أيضاً باسم "الساعة الذكية"، متوفر في حجمين مختلفين (39 مم طول X الساعة الذكية"، متوفر في حجمين مختلفين (39 مم طول X مع عرض X 11 مم سمك على التوالي)، يمكنه استقبال وإرسال البيانات والصوت ومصمم للارتداء على المعصم، مدمج به شاشة حساسة للمس 1.34 بوصه سماعة مقياس التسارع، حساس استشعار الدوران، ميكروفون، حساس ضوئي لتخطيط التحجم، بطارية ليثيوم أيون- يوليمر قابلة لإعادة الشيان، معالجة الرسوم، الذاكرة، مدمج بها معالجة البيانات، معالجة الرسوم، الذاكرة، ووظانف الاتصال اللاسلكي في وحدة واحدة مغطاة بمادة راتنجية لحماية المكونات الإليكترونية.

الجهاز يستخدم المعيار المفتوح للتقنية اللاسلكية مثل (بروتوكول الاتصال اللاسلكي بلوتوث لتبادل البيانات داخل شبكة المنطقة الشخصية (PAN) باستخدام موجات قصيرة الطول عبر المسافات قصيرة المدى (تصل إلى 10 أمتار))، والتى تمكن الجهاز من التواصل لاسلكيا مع الأجهزة الأخرى، مثل الهواتف النقالة للشبكات الخلوية. الجهاز يحتوى أيضاً على تقنية اتصال المجال القريب (NFC) وتقنية الاتصال اللاسلكي WI-FI.

يمجرد الاقتران بالجهاز المضيف، يمكن للجهاز القابل للارتداء القيام يوظانف متعددة منها: - استقبال المكالمات الهاتفية من الجهاز المضيف، تسجيل و إعادة إنتاج الصوت الرقمي، الوصول إلى الوسائط المتعدة (الصور، الفيديو والموسيقي) المخزنة على الجهاز المضيف، ورسائل البريد الإليكتروني، عرض الإخطارات الواردة على الجهاز المضيف، استخدام نظام الدفع بنقطة الخدمة على الجهاز المضيف، استخدام خاصية اتصال المجال القريب (POS)، الوصول لمعلومات عن الصحة و اللياقة البدنية. يبند الصنف بالبند الفرعى 8517.62 تطبيقاً للقاعدة 1 ويبند الصنف المقواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



EGYPTIAN Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin

General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Wearable battery-operated device, also known as a "smart watch", (51 mm long x 36 mm wide x 10 mm thick), capable of receiving and transmitting data and designed to be worn on the wrist, incorporating a touch-sensitive 1.6 inch (41 mm) transflective display, 512 MB RAM, 4 GB internal memory, a 1.2 GHz processor, a 420 mAh battery, an accelerometer, a compass, a gyro and GPS.

The device has a radio transceiver which utilizes an open wireless technology standard (such as Bluetooth® wireless protocol for exchanging data within a Personal Area Network (PAN) using short length waves over short distances (up to 10 metres)), which enables the device to communicate wirelessly with other devices, such as mobile telephones for cellular networks. The device also has Near Field Communication (NFC) capability.

Once paired to a host device, the wearable device is capable of performing a variety of functions including: displaying time and date information, alarm, stopwatch, and timer, pedometer, viewing incoming e-mails and notifications, sending predefined replies thereto, and operating music player functions of the host device.

Application of GIRs 1, 3 (b) and 6.

جهاز يعمل بالبطارية قابل للارتداء، يعرف إيضاً باسم
"الساعة الذكية"، (51 مم طول X 36 مم عرض X 10
مم سمك)، يمكنه استقبال و إرسال البيانات ومصمم
للارتداء على المعصم، مدمج به شاشة حساسة للمس
1.6 بوصه (41 مم) بتقتية المرسل والعاكس، ذاكرة
وصول عشواني (RAM) بسعة 512 ميجا بايت، ذاكرة
داخلية بسعة 4 جيجا بايت، معالج بسرعة 1.2
جيجاهيرتز، بطارية بسعة 420 مل أمبير ساعة، مقياس
التسارع، بوصلة، حساس استشعار الدوران و GPS.

الجهاز يحتوى على جهاز لإرسال و استقبال موجات الراديو يستخدم المعيار المفتوح للتقنية اللاسلكية مثل (بروتوكول الاتصال اللاسلكي بلوتوث لتبادل البياتات داخل شبكة المنطقة الشخصية (PAN) باستخدام موجات قصيرة الطول عبر المسافات قصيرة المدى (تصل إلى 10 أمتار))، والتي تمكن الجهاز من التواصل لاسلكيا مع الأجهزة الأخرى، مثل الهواتف النقالة للشبكات الخلوية. الجهاز يحتوى أيضاً على تقنية اتصال المجال القريب (NFC).

بمجرد الاقتران بالجهاز المضيف، يمكن للجهاز القابل للارتداء القيام بوظائف متعددة منها: عرض معلومات عن الوقت والتاريخ، المنبه، مؤقت و ساعة توقيتية، عداد الخطى، عرض رسائل البريد الإليكتروني والإخطارات الواردة وإرسال ردود محددة مسبقاً لها، ويشغيل وظائف مشغل الموسيقى على الجهاز المضيف. يبند الصنف بالبند الفرعى 8517.62 تطبيقاً للقاعدة 1 يبند الصنف بالبند الفرعى 8517.62 تطبيقاً للقاعدة 1 و (ب) و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Wearable battery-operated device, also known as a "smart watch", (24 mm wide x 10 mm thick), capable of receiving and transmitting data and designed to be worn on the wrist as a bracelet, incorporating a 1.4 inch (36 mm) black-and-white display, an accelerometer and an altimeter.

The device utilizes an open wireless technology standard (such as Bluetooth® wireless protocol for exchanging data within a Personal Area Network (PAN) using short length waves over short distances (up to 10 metres)), which enables the device to communicate wirelessly with other devices, such as mobile telephones for cellular networks.

Once paired to a host device, the wearable device is capable of performing a variety of functions including: making and receiving calls over the host device, viewing incoming emails and notifications from the host device, alarm, viewing date and time, operating the music player functions of the host device, operating the camera functions of the host device, and pedometer.

Application of GIRs 1, 3 (b) and 6.

جهاز يعمل بالبطارية قابل للارتداء، يعرف أبضاً باسم "الساعة الذكية" (24 مم عرض X 10 مم سمك)، يمكنه استقبال وإرسال البيانات ومصمم للارتداء على المعصم كسوار، مدمج به شاشة حساسة للمس 1.4 بوصه (36 مم) أبيض وأسود، مقياس التسارع، مقياس الارتفاع.

الجهاز يستخدم المعيار المفتوح للتقنية اللاسلكية مثل (بروتوكول الاتصال اللاسلكي بلوتوث لتبادل البياتات داخل شبكة المنطقة الشخصية (PAN) باستخدام موجات قصيرة الطول عبر المسافات قصيرة المدى (تصل إلى 10 أمتار))، والتى تمكن الجهاز من التواصل لاسلكيا مع الأجهزة الأخرى، مثل الهواتف النقالة للشبكات الخلوية.

بمجرد الاقتران بالجهاز المضيف، يمكن للجهاز القابل للارتداء القيام بوظائف متعددة منها: - إجراء واستقبال المكالمات الهاتفية عبر الجهاز المضيف، عرض رسائل البريد الإليكتروني و الإخطارات الواردة على الجهاز المضيف، المنبه، عرض الوقت و التاريخ، تشغيل وظائف الكاميرا على الجهاز المضيف و عداد الخطى.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8517.62 تطبيقاً للقاعدة 1 و 3(ب) و6 من القواعد العامة لتقسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Digital camera (14 MP) integrated on to a remotecontrolled four-rotor helicopter, also called "drone" or "quadcopter", (dimensions: 29 cm long x 29 cm wide x 18 cm high; weight: 1,160 g) presented as a set for retail sale in a single cardboard box along with a radio remote controller, Wi-Fi range extender and a mobile telephone mount.

The range of the supplied Wi-Fi range extender is approximately 300 metres and flying time is approximately 25 minutes before the battery must be recharged. The operator may use a separate program ("app") from the manufacturer to control the camera via a mobile telephone.

Application of GIRs 1, 3 (b) and 6.

كاميرا رقمية (14 ميجا بكسل) مدمجة مع طائرة مروحية رباعية الدوران مزودة بخاصية التحكم عن بعد، معرف أيضاً باسم "درون" (طائرة بدون طيار) أو "كواد كوبتر" (مروحية رباعية) ، (الأبعاد: 29 سم طول X كوبتر" (مروحية رباعية) ، (الأبعاد: 29 سم طول x 20 معرف لا 1160 جرام) معدة للبيع بالتجزئة و مقدمة كطقم في صندوق من الورق المقوى مع جهاز التحكم عن بعد باستخدام موجات الراديو، موسع نطاق تقنية الاتصال اللاسلكي "Wi-Fi"

يصل امتداد موسع نطاق الاتصال اللاسلكي "Wi-Fi" إلى حوالي 25 متر ووقت الطيران يصل إلى حوالي 25 دقيقة قبل ضرورة شحن البطارية. يمكن للمشغل استخدام برنامج ("app") مستقل عن برنامج المصنع للتحكم في الكاميرا عبر الهاتف النقال.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8525.80 تطبيقاً للقاعدة 1 و3 (ب) و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



الطقم لا يتضمن الهاتف النقال.

Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعيفة / القيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Six-wheeled off-road motor vehicle (two front wheels and four rear wheels) on two axles, with a 138 hp diesel engine and a maximum speed of 40 km/h. The vehicle, which is 3,048 mm high, 2,514 mm wide and 4,877 mm long, has electronic automatic transmission, an enclosed cab with a single seat for the driver, and one traction axle (rear wheel drive). This vehicle has a 2,946 mm wheelbase, and the tyre type is 11R22.5.

The chassis is equipped with a fifth wheel coupling for the semi-trailer, and has a maximum combined gross weight of 36,700 kg. This vehicle is specially designed to pull semi-trailers.

Application of GIRs 1 (Note 2 of Chapter 87) and 6.

مركبة تعمل بمحرك مصممة للطرق الوعرة ذات ستة عجلات (عجلتان أماميتان وأربعة عجلات خلفية) على محورين، لديها محرك ديزل بقوة 138 حصان وسرعة قصوى 40 كم/ساعة. المركبة ذات أبعاد 3048 مم ارتفاع، 2514 مع عرض، 4877 مم طول، وتعمل بناقل حركة ذاتى (أوتوماتك) إليكتروني، لديها كابينة مغلقة مزودة بمقعد واحد للسائق، ومحور جر واحد (دفع خلفى). قاعدة العجلات للمركبة تبلغ 2946 مم، ونوع الإطارات 2946.

الهيكل (الشاسيه) مجهز لقطر النصف مقطورة بالصينية الدوارة، و الحد الأقصى للوزن الإجمالي المجمع هو 36700 كجم. تلك المركبة مصممة خصيصاً لقطر النصف مقطورات.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8701.90 تطبيقاً للقاعدة 1 (الملاحظة (2) للفصل (87)) و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الادارة المركزية للتعيفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Six-wheeled off-road motor vehicle (two front wheels and four rear wheels) on two axles, with a 160 hp diesel engine and a maximum speed of 40 km/h. The vehicle, which is 3,200 mm high, 2,464 mm wide and 4,597 mm long, has three-speed electronic automatic transmission, an enclosed cab with a single seat for the driver, and one traction axle (rear wheel drive). This vehicle has a 2,794 mm wheelbase, and the tyre type is 11R22.5.

The chassis is equipped with a fifth wheel coupling for the semi-trailer, and has a maximum combined gross weight of 43,500 kg. This vehicle is specially designed to pull semi-trailers.

Application of GIRs 1 (Note 2 of Chapter 87) and 6.

مركبة تعمل بمحرك مصممة للطرق الوعرة ذات ستة عجلات (عجلتان أماميتان وأربعة عجلات خلفية) على محورين، لديها محرك ديزل بقوة (160 حصان وسرعة قصوى 40 كم / ساعة. المركبة ذات أبعاد (3200 مم أرتفاع، 2464 مم عرض، 4597 مم طول، وتعمل بناقل حركة ذاتى (أوتوماتك) إليكتروني ذات ثلاث سرعات، لديها كابينة مظفة مزودة بمقعد واحد للسائق، ومحور جر واحد (نظام دفع خلفى). قاعدة العجلات للمركبة تبلغ 2794 مم، ونوع الإطارات 279.4

الهيكل (الشاسيه) مجهز لقطر النصف مقطورة بالصينية الدوارة، و الحد الأقصى للوزن الإجمالي المجمع هو 43500 كجم. تلك المركبة مصممة خصيصاً لقطر النصف مقطورات.

يبند الصنف بالبند الفرعى 8701.90 تطبيقاً للقاعدة 1 (الملاحظة (2) للفصل (87)) و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



EGYPTIAN Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الادارة المركزية للتعيفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Four-wheeled vehicle equipped with a battery powered electric motor (eight 6-volt batteries) having an output of 3.7 hp. The vehicle, which is 122 cm high, 125 cm wide and 339 cm long and has a 250 cm wheelbase, is equipped with an automatic, computer-controlled charger (48-volt DC, 17 amp), self-adjusting rack and pinion steering, front suspension (independent leaf spring) with dual hydraulic shock-absorbers, mechanical drum brakes on all four wheels and a foot-operated, multi-lock parking brake. This vehicle, which has a gross vehicle weight of 681 kg and a maximum speed of 27.3 km/h, is fitted with small wheels and can carry up to six people (including the driver).

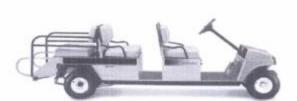
It is intended for use as a utility vehicle in locations (camping or leisure sites, theme parks, resort hotels, industrial sites) which are not suitable for road traffic.

Application of GIRs 1 and 6.

مركبة ذات أربع عجلات مجهزة بمحرك يعمل بالبطارية (ثمانية بطاريات بقدرة 6-فولت) بقوة 3.7 حصان. أبعاد المركبة هي 122 سم أرتفاع، 125 سم عرض، و399 سم طول، وقاعدة العجلات تبلغ (250 سم، والمركبة مجهزة بشاحن ذاتي يتم التحكم فيه عن طريق الحاسب الآلي (48- فولت تيار مباشر، 17 أمبير)، التوجيه بنظام الينيون والجريدة المصننة ذاتية الضبط، نظام تعليق أمامي (نوابض ورقية مستقلة) مزود بالثنين من ماصات الصدمات الهيدروليكية، مكابح أسطوانية (طنبورية) آلية للأربع عجلات ومكابح للوقوف (ثانوية) متعددة الققل يتم تشغيلها بالقدم. الوزن الإجمالي للمركبة 681 كجم والسرعة القصوى 27.3 كم/ساعة، وهي مزودة بعجلات صغيرة و تستطيع حمل حتى سنة أشخاص (بما في ذلك السائق).

المركبة معدة للاستخدام في المواقع ذات الطرق الغير مناسبة لحركة المرور (مواقع التخييم والترفيه، المنتزهات الترفيهية، القنادق ذات المنتجعات، المواقع الصناعية).

يبند الصنف بالبند الفرعى 8703.10 تطبيقاً للقاعدة 1 و6 من القواعد العامة لتقسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشأ

الإدارة العامة للتعريفة

Four-wheeled vehicle equipped with a 351cc single cylinder internal combustion engine having an output of 11.5 hp. The vehicle, which is 122 cm high, 120 cm wide and 399 cm long and has a 334 cm wheelbase, is equipped with a 12-volt battery, self-adjusting rack and pinion steering, front suspension (independent leaf spring) with dual hydraulic shock-absorbers, mechanical drum brakes on all four wheels and a foot-operated, multi-lock parking brake. This vehicle, which has a gross vehicle weight of 681 kg and a maximum speed of 25.7 km/h, is fitted with small wheels and can carry up to eight people (including the driver).

It is intended for use as a utility vehicle in locations (camping or leisure sites, theme parks, resort hotels, industrial sites) which are not suitable for road traffic.

Application of GIRs 1 and 6.

مركبة ذات أربع عجلات مجهزة بمحرك احتراق داخلى اسطوانة واحدة ذات سعة 351 موة ق 11.5 حصان. أبعاد المركبة هي 122 سم ارتفاع، 120 سم عرض، و99 سم طول، وقاعدة العجلات تبلغ 334 سم، والمركبة مجهزة ببطارية 12 فولت، التوجيه بنظام البنيون والجريدة المسننة ذاتية الضبط، نظام تعليق أمامي (نوابض ورقية مستقلة) مزود باثنين من ماصات الصدمات الهيدروليكية، مكابح اسطوانية (طنبورية) آلية للربع عجلات ومكابح للوقوف (ثانوية) متعدة القفل يتم تشغيلها بالقدم. الوزن الإجمالي للمركبة 681 كجم والسرعة القصوى 25.7 كم/ساعة، وهي مزودة بعجلات صغيرة و تستطيع حمل حتى ثمانية أشخاص (بما في ذلك السانق).

المركبة معدة للاستخدام فى المواقع ذات الطرق الغير مناسبة لحركة المرور (مواقع التخييم والترفيه، المنتزهات الترفيهية، الفنادق ذات المنتجعات، المواقع الصناعية).

يبند الصنف بالبند الفرعى 8703.10 تطبيقاً للقاعدة 1 و6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Infant seat with a textile upholstered cover over a metal frame incorporating toys, a vibration mechanism and a sound system. The product has a curved bottom portion which can convert into a rocking chair. It can also be locked into a non-rocking position.

Application of GIRs 1 and 6.

مقعد للرضع ذات غطاء منجد بالمنسوجات مركب على الطار معدنى ومدمج به العاب ، آلية للاهتزاز و نظام صوتى. يوجد جزء سفلى ذات إنحاءه والذى يمكن الصنف من التحول إلى كرسى هزاز. ويمكن إيضاً تثبيت الصنف فى وضع غير هزاز.

يبند الصنف بالبند الفرعى 9401.71 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق



Baby seat with an upholstered covering over a metal frame, incorporating a vibration mechanism, a sound system, and a removable toy bar. It is designed for a baby until it is able to sit upright.

Application of GIRs 1 and 6.

مقعد للأطفال ذات خطاء منجد مركب على إطار معدني، مدمج به آلية للاهتزاز، نظام صوتي، ذراع للألعاب قابل للإزالة. وهو مصمم للطفل حتى يستطيع الجلوس في وضع مستقيم.

يبند الصنف بالبند الفرعى 9401.71 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Baby seat consisting of a padded ring, covered with plastics, that is suspended from three steel posts by three covered springs, incorporating a lighting mechanism, a sound system and toy components. The posts are attached to a round steel tubular base. It is designed for babies who are able to hold their heads upright unassisted but who are unable to walk.

Application of GIRs 1 and 6.

مقعد للأطفال مكون من حلقة مبطنه، مغطاة بلدائن، ومعلقة من ثلاثه أعمدة صلب عن طريق ثلاث نوابض مغطاة، ومدمج به آلية للإضاءة، نظام صوتى ومكونات للعبة. الأعمدة متصلة بقاعدة أنبوبية مستديرة من صلب. المنتج مصمم للأطفال القادرين على حمل رؤوسهم فى وضع مستقيم يدون مساعدة ولكن غير قادرين على المشى.

يبند الصنف بالبند الفرعى 9401.71 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق



Swing-seat for babies which is mounted on a painted metal frame with fittings of plastics and is designed to be placed on the floor. It is powered by batteries and can be set to six different speeds. It includes toys and a musical apparatus. The seat part is padded and includes a harness-type belt for securing the baby.

Application of GIRs 1 and 6.

مقعد أرجوحى للأطفال مثبت على إطار من معدن مطلى مركب عليه لوازم من لدانن و مصمم للوضع على الأرض. يعمل بالبطاريات ويمكن تشغيله على ستة سرعات مختلفة. يتضمن العاب و جهاز موسيقى. الجزء المخصص للجلوس مبطن ويتضمن حزام مثل حمالة الأمان لتأمين الطفل.

يبند الصنف بالبند الفرعى 9401.71 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق



Customs Authority

Regimes and customs procedures Sector Central Department of Tariff/Value/Origin General Department Of Tariff



جمهورية مصر العربية مصلحة الجمارك قطاع النظم والإجراءات الجمركية الإدارة المركزية للتعريفة / القيمة /المنشا

الإدارة العامة للتعريفة

Lamp in the form of a light-emitting diode (LED) downlight, constructed from a machined aluminium housing with attached mounting plate and an integrated thermal management system. Behind the lens of the lamp are eight light-emitting diodes: three red LEDs and five yellow LEDs, as well as driver electronics.

The product does not include an Edison-type screw base or a standard bi-pin connector base. Instead, two copper lead wires (line and neutral) extend from the back of the base for connection to a power source.

Application of GIRs 1 and 6.

مصباح على هيئة إنارة ساقطة للأسفل تعمل بتقتية الصمامات الثنانية الباحثة للضوء (LED)، يتكون من غطاء تبييت من الومنيوم مشغول مرفق به قرص تثبيت ونظام متكامل لإدارة الحرارة. يوجد خلف عدسة المصباح ثمان صمامات ثنانية باعثة للضوء: ثلاثة ذات لون احمر وخمسة ذات لون أصفر، ويوجد أيضاً إليكترونيات التشغيل. الصنف لا يحتوى على قاعدة مسمار من نوع اديمون أو قاعدة توصيل bi-pin التقليدية ، بدلاً من ذلك يمتد سلكين بأطراف من نحاس (خط ومحايد) من خلف القاعدة للتوصيل بمصدر الطاقة.

يبند الصنف بالبند الفرعى 9405.40 تطبيقاً للقاعدة 1 و 6 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



Double-walled stainless steel vacuum insulated thermal flask, measuring 75 mm in diameter and having a capacity of 1.5 l. The gap between the two walls is partially evacuated of air, creating a near-vacuum

insulation which prevents heat transfer by conduction or convection. Heat transfer by thermal radiation is minimized by aluminium reflection films in

between the inner and outer walls of the flask's body, which can perform maximum temperature retention.

Application of GIR 1.

إناء حرارى ذات جدار مزدوج من الصلب المقاوم للصدا معزول بتفريغ الهواء، بقطر 75مم وسعة 1.5 لتر. الفراغ بين الجدارين مقرغ الهواء جزئياً، مما يخلق ما يقارب العزل بتفريغ الهواء والذى يمنع انتقال الحرارة بالتوصيل أو الحمل (التصعد). أما انتقال الحرارة بالإشعاع الحرارى فتقل إلى ادني درجة عن طريق رقائق الألومنيوم العاكسة التى توجد بين الجدار الداخلى و الجدار الخارجى لجسم الإناء، مما يحقق أقصى احتفاظ بدرجة الحرارة.

يبند الصنف بالبند 9617.00 تطبيقاً للقاعدة 1 من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

